

Nedenstående er lydskrift af en kort dansk tekst som den kunne være blevet udtalt af en polak. Hvad angår vokalerne er lydskriften er halvfïn mens konsonantsymbolerne har den værdi som IPA har tildelt dem.

1. Hvad kan polakken have sagt? Gengiv teksten i almindelig dansk retskrivning.
2. Find mindst fem fejltper (dvs. fejl der går igen) i polakkens danske udtale.

[i den 'sæme 'æjn væ dæ 'xjurdæ sòm 'lɔ 'ude pɔ 'mærken ɔ 'xɔlt 'nætɛvækt 'ɔvɔ deres 'jɔrt // 'dæ 'stɔt 'xerens 'æŋgɛl fɔ 'dem / ɔ 'xerens 'xerlixt 'strɔlede ɔm 'dem / ɔ 'di ble 'grebet æ 'stɔr 'frjukt // 'men 'æŋglen 'sæ til 'dem // 'frjukt 'ike // 'se / 'jæ fɔ'kjunæ jɛr en 'stɔr 'glede / sòm skæl 'vere fɔ 'xele 'fɔlket // i 'dæ ɛ dæ 'fjɔt jɛr en 'frælsæ i 'dævits 'bjɔ]